



PRINCESS®

Gebruiksaanwijzing

Instructions for use

Mode d'emploi

Anleitung

Instrucciones de Uso

Istruzioni d'uso

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Bruksanvisning

Käyttöohje

Instruções de utilização

Οδηγίες χρήσεως

تعليمات الاستخدام

TYPE 502007 / 502008

NICE PRICE HAIRDRYER



NL	Gebbruksaanwijzing	4
UK	Instructions for use	5
F	Mode d'emploi	6
D	Anleitung	7
E	Instrucciones de Uso	8
I	Istruzioni d'uso	9
S	Bruksanvisning	10
DK	Brugsanvisning	11
N	Bruksanvisning	12
SF	Käyttöohje	13
P	Instruções de utilização	14
GR	Οδηγίες χρήσεως	15
ARAB	تعليمات الاستخدام	16

VOOR HET GEBRUIK

Lees voor het gebruik eerst deze gebruiksaanwijzing en bewaar deze om later nog eens te kunnen raadplegen. Controleer of het voltage overeenkomt met wat op het apparaat staat aangegeven. Gebruik een haardroger niet in de badkamer of in de buurt van een met water gevulde wastafel. Probeer een apparaat dat toch in het water gevallen is nooit vast te pakken maar trek eerst de stekker uit het stopcontact. Hanteer de haardroger alleen met droge handen.

ALGEMENE INSTRUCTIE

Om volume te geven aan stijl haar of om het haar in model te brengen, kunt u tijdens het drogen een ronde borstel gebruiken. Om het haar glad te strijken kunt u beter een platte borstel gebruiken. Om het haar bij de wortels meer volume te geven dient u het haar eerst in tegengestelde richting te drogen. Uw haar met de vingers krullen is een van de beste technieken om volume en vorm te geven aan natuurlijk krullend of gepermanent haar, ook voor dik haar. Neem een natte haarlok in uw hand en kneed deze met uw vingers terwijl u de warme luchtstroom door de vingers laat glijde. Houdt de lok vast terwijl het haar afkoelt. Wanneer het kapsel droog is, de krullen schudden en uw vingers door het haar halen. Vooral uw haar niet te heet of te droog maken door de haardroger te dichtbij te houden of te lang achtereen op het haar te richten. Met een lage temperatuur en snelheid krijgt u snel een even goed resultaat.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Altijd eerst de stekker uit het stopcontact halen!

U kunt de buitenzijde van uw haardroger schoonmaken met behulp van een zachte vochtige doek. Dompel het toestel echter nooit onder in water of enige andere vloeistof! Zorg dat de lucht-aanzuigopening aan de achterzijde niet verstopt raakt door haren en pluisjes. Indien nodig, reinig het luchtrooster met een borsteltje of pincet. Let ook op dat dit rooster tijdens het drogen niet geblokkeerd wordt.

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

- Bij gebruik van rollers e.d. in het haar, raden wij aan heel voorzichtig te zijn met eventuele spelden en pinnen. Zorg ervoor dat deze niet door de ventilatie- en luchtopeningen in de haardroger steken!
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Richt de (hete) luchtstroom niet op de ogen of andere gevoelige delen van het gelaat.
- Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de ingeschakelde haardroger.
- Wikkel het snoer niet strak om de haardroger om beschadiging het snoer te voorkomen.
- Gebruik alleen de originele accessoires.
- Laat de haardroger afkoelen voordat deze opgeborgen wordt.
- Leg de ingeschakelde en/of hete haardroger niet op een zacht oppervlak, zoals een bed, kussen e.d. om overhitting te voorkomen.
- Vertel kinderen over de gevaren en de regels voor elektrische apparaten.
- Laat jonge kinderen elektrische apparaten niet gebruiken zonder toezicht.
- Deze haardroger hoeft niet gesmeerd te worden. Reparatie en Service dient u uit te laten voeren door een deskundige Service Dienst. Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of als het snoer beschadigd is, maar stuur het dan naar een Service Dienst. Bij dit type toestellen kan het snoer uitsluitend met speciaal gereedschap door een Service Dienst vervangen worden.
- Deze haardroger is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik.
- Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat spelen.
- Het is niet zonder gevaar om dit apparaat te laten gebruiken door kinderen of personen met een geestelijke of lichamelijke handicap, of met te weinig ervaring of deskundigheid. De voor de veiligheid van deze gebruikers verantwoordelijke persoon dient ze duidelijke instructies te geven voor of ze te begeleiden bij het gebruik van dit apparaat.

BIJZONDERHEDEN

2 snelheden / 2 temperaturen
blaasmond

BLAASMOND

Het ideale hulpmiddel om de haren snel en luchtig te drogen. Met de blaasmond is het mogelijk bepaalde lokken nauwkeurig te drogen en accenten te leggen waar u wilt. Dit kan met warme of koude lucht.



BEFORE USING

Read these instructions carefully before use and keep them for later reference. Check your local mains voltage is the same as that stated on the appliance. Never use the hairdryer in the bathroom or near a full washbasin. Never try to pick up equipment that has fallen into water, but pull the plug out of the socket first. Use the hairdryer with dry hands only.

GENERAL INSTRUCTIONS

To give styled hair volume, or to give shape to the hair, use the round brush when drying. If you want straight, smooth hair, use a flat brush. To give your hair a root lift, first dry it in the opposite direction. Curling your hair with your fingers is the best method to add volume and shape to naturally curly or permed hair. Take a wet lock of hair in your hand and massage it while you let a stream of hot air flow through your fingers. Keep holding the lock until it cools. When all your hair is dry, shake out the curls and run your fingers through it. Caution: holding the hairdryer too close to your hair, or for too long, will overheat or dry out your hair. By using a low temperature and speed, you will quickly and safely achieve the best results.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always pull the plug out of the socket first!

Clean the outside of your hairdryer with a damp cloth. Never immerse it in water or any other liquid! Ensure that the air inlet at the back is not blocked with hairs and fluff. If required, clean out the grille with a stiff brush or tweezers. Make sure the grille does not become blocked while drying.

IMPORTANT GUIDELINES

- When using rollers, etc. in your hair, we recommend that you be very careful with any pins and clips. Take care that they cannot enter the ventilation and air openings in the dryer!
- After use, always pull the plug from the socket.
- Never direct a (hot) airflow at your eyes or sensitive parts of the face.
- Never use any spray cans near the hairdryer when it is switched on.
- Do not wind the lead wire too tightly around the hairdryer, this will prevent damage to the lead.
- Use only the original accessories supplied.
- Allow the hairdryer to cool down before putting it away.
- Do not lay a switched on and/or hot hairdryer on soft furnishings, such as a bed, cushion, etc. This will prevent over-heating.
- Instruct young children about the dangers and safety rules concerning electrical equipment.
- Never let young children use electrical equipment without supervision.
- Do not attempt to lubricate this hairdryer. Repairs and service should always be carried out by an expert Service Department. Do not use the appliance if it is damaged or if the cable is damaged. Instead, send it to a service department. The lead on this appliance can only be replaced by our Service Department using special tools.
- This hairdryer is intended for normal household use only.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

FEATURES

2 speeds/2 temperatures
nozzle

NOZZLE

The ideal method to dry your hair quickly while achieving volume. The nozzle makes it possible to dry specific locks of hair and create accents where you want them. This can be done using either hot or cold air.



U.K. WIRING INSTRUCTIONS

The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE	NEUTRAL
BROWN	LIVE

As the colours of the wire in the mains lead of this appliance may not correspond with the colour markings identifying the terminals on your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

WARNING: ON NO ACCOUNT SHOULD EITHER THE LIVE OR NEUTRAL WIRES BE CONNECTED TO THE EARTH TERMINAL

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

AVANT L'EMPLOI

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Contrôlez bien si le voltage correspond à ce qui est mentionné sur l'appareil. N'utilisez pas le sèche-cheveux dans la salle de bains ou près d'un lavabo rempli d'eau. N'essayez jamais de saisir un appareil qui est tombé dans l'eau sans avoir d'abord débranché la prise électrique. Servez-vous du sèche-cheveux avec les mains sèches.

INSTRUCTIONS GENERALES

Afin de donner du volume à des cheveux raides ou de mettre les cheveux en forme, vous pouvez utiliser une brosse ronde pendant le séchage. Si vous souhaitez lisser les cheveux utilisez plutôt une brosse plate. Pour gonfler les cheveux à la racine, séchez d'abord les cheveux dans le sens opposé. La meilleure technique pour donner du volume aux cheveux bouclés naturellement ou permanents mais aussi pour les cheveux épais, consiste à former des boucles avec ses doigts. Saisir une mèche de cheveux mouillée dans la main et la rouler avec les doigts en faisant passer l'air chaud entre vos doigts. Tenir la boucle serrée pendant que les cheveux refroidissent. Quand vous avez fini de sécher de cette manière la totalité de la chevelure, secouez la tête et passez vos doigts dans vos cheveux. Ne pas tenir le sèche-cheveux trop près de la chevelure et ne pas diriger le jet d'air chaud trop longtemps sur les cheveux. Vous obtiendrez les meilleurs résultats en utilisant une basse température et une faible vitesse.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Commencez toujours par débrancher la fiche de la prise électrique !

Vous pouvez nettoyer l'extérieur de votre sèche-cheveux avec un chiffon doux et humide. Mais ne trempez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide ! Assurez-vous que l'ouverture d'aspiration d'air à l'arrière ne soit pas bloquée par des cheveux ou des peluches. Si nécessaire, nettoyez la petite grille avec une pincette ou une petite brosse. Faites également attention à ce que cette grille ne se bloque pas pendant le séchage.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

- Lors de l'utilisation de rouleaux ou autres accessoires dans les cheveux, nous vous conseillons de faire très attention aux épingles et aux barrettes. Faites attention que celles-ci ne pénètrent pas dans les ouvertures de séchage ou de ventilation du séchoir !
- Débranchez toujours l'appareil après l'utilisation.
- Ne dirigez pas le jet d'air (chaud) vers les yeux ou autres parties sensibles du visage.
- N'utilisez pas d'aérosols à proximité du sèche-cheveux quand celui-ci est en marche.
- N'embobinez pas le cordon électrique trop serré autour de l'appareil afin d'éviter d'endommager le fil.
- N'utilisez que les accessoires d'origine.
- Laissez refroidir le sèche-cheveux avant de le ranger.
- Ne posez pas le sèche-cheveux sur une surface instable (lit, coussin etc...) quand celui-ci est en marche ou encore chaud, afin d'éviter une surchauffe.
- Expliquez aux enfants les règles concernant l'emploi des appareils électriques et les précautions d'emploi.



- Ne laissez pas de jeunes enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Ce sèche-cheveux n'a pas besoin d'être graissé. Vous devez faire effectuer les réparations et l'entretien par un service de réparation agréé. N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux ou si le cordon est endommagé, mais envoyez-le à un service de réparation. Le cordon électrique de ce type d'appareil ne peut être remplacé que par un service de réparation avec des outils spécialisés.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique.
- Veiller à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- L'utilisation de cet appareil par des enfants ou des handicapés physiques, sensoriels, mentaux ou moteurs, ou dénués d'expérience et de connaissance peut être dangereuse. Les personnes responsables de leur sécurité devront fournir des instructions explicites ou surveiller l'utilisation de l'appareil.

PARTICULARITÉS

2 vitesses / 2 températures
embout souffleur

EMBOUT SOUFFLEUR

L'accessoire idéal pour sécher les cheveux vite et en douceur. Avec l'embout de séchage il vous est possible de sécher certaines mèches avec précision afin de créer des accents là où vous le souhaitez ; vous pouvez pour ce faire utiliser l'air froid ou l'air chaud.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

VOR GEBRAUCH

Lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Ingebrauchnahme sorgfältig durch und heben Sie sie für eventuelle spätere Fragen auf. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit den Angaben auf dem Gerät übereinstimmt. Verwenden Sie einen Haartrockner nicht im Badezimmer oder in der Nähe eines mit Wasser gefüllten Waschbeckens. Versuchen Sie niemals, ein ins Wasser gefallenes Gerät zu berühren. Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker. Verwenden Sie den Haartrockner nur mit trockenen Händen.

ALLGEMEINE HINWEISE

Zum Stylen oder um glatten Haaren mehr Volumen zu geben, sollten Sie beim Föhnen eine Rundbürste verwenden. Sollen die Haare glatt werden, verwenden Sie am besten eine flache Bürste. Die Haare erhalten mehr Volumen am Ansatz, wenn Sie sie zuerst in entgegengesetzte Richtung trocknen. Naturlocken, Dauerwellen oder sehr dicke Haare bringen Sie am besten durch Kneten mit den Fingern in Form. Nehmen Sie dazu eine feuchte Haarsträhne in die Hand und kneten sie diese mit den Fingern, während Sie den warmen Luftstrom durch die Finger gleiten lassen. Halten Sie die Locke fest, während das Haar abkühlt. Sobald das Haar trocken ist, schütteln Sie die Locken aus und bringen sie mit den Fingern in Form. Lassen Sie das Haar nicht zu trocken oder zu heiß werden, indem Sie den Haartrockner zu nah am Kopf halten oder zu lange auf eine Haarsträhne richten. Eine niedrige Temperatur und höhere Geschwindigkeit ergeben ein ebenso gutes Resultat.

REINIGUNG UND WARTUNG

Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker!

Sie können die Außenseite Ihres Haartrockners mit Hilfe eines weichen feuchten Tuches reinigen. Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder in eine andere Flüssigkeit! Achten Sie darauf, dass die Luftansaugöffnung auf der Rückseite nicht von Haaren oder Flusen verstopft wird. Wenn nötig, können Sie das Luftgitter mit einer kleinen Bürste oder einer Pinzette reinigen. Achten Sie auch darauf, dass dieses Gitter beim Föhnen nicht blockiert wird.

WICHTIGE HINWEISE

- Bei der Verwendung von Lockenwicklern u.ä. empfehlen wir Ihnen, mit eventuellen Spangen und Stiften vorsichtig zu sein. Achten Sie darauf, dass diese nicht in die Ventilations- und Luftöffnungen des Haartrockners gelangen!
- Nach Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.
- Richten Sie den (heißen) Luftstrom nicht auf die Augen oder auf sonstige empfindliche Teile des Gesichts.
- Verwenden Sie in der Nähe des eingeschalteten Haartrockners niemals Spraydosen.
- Wickeln Sie die Schnur nicht zu straff um den Haartrockner. Die Schnur könnte dadurch beschädigt werden.
- Verwenden Sie nur Originalzubehörteile.
- Lassen Sie den Haartrockner abkühlen, ehe Sie ihn verstauen.



- Zur Vermeidung von Überhitzung sollten Sie den eingeschalteten und/oder heißen Haartrockner nicht auf eine weiche Oberfläche (Bett, Kissen u.ä.) legen.
- Klären Sie Kinder über die Gefahren von Elektrogeräten auf und zeigen Sie ihnen, wie man richtig damit umgeht.
- Kleine Kinder sollten Elektrogeräte nur unter Aufsicht verwenden.
- Dieser Haartrockner braucht nicht geschmiert oder geölt zu werden. Reparaturen und Wartungen sollten Sie ausschließlich von einem fachmännischen Kundendienst ausführen lassen. Beschädigte Geräte oder Geräte mit beschädigten Stromkabeln dürfen nicht mehr verwendet werden, sondern sind an einen Kundendienst zur Reparatur zu schicken. Bei diesem Gerätetyp kann die Schnur nur mit Hilfe von Spezialwerkzeug eines Kundendienstes ausgetauscht werden.
- Dieser Haartrockner ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Darauf achten, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Benutzung dieses Gerätes durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis kann Gefahren mit sich bringen. Diese Benutzer sind daher von den für ihre Sicherheit verantwortlichen Personen in den Gebrauch einzuweisen oder dürfen dieses Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

BESONDERHEITEN

2 Geschwindigkeits- und 2 Temperatureinstellungen
Gebläsedüse

GEBLÄSEDÜSE

Das ideale Hilfsmittel für schnelles und luftiges Trocknen der Haare. Mit der Gebläsedüse lassen sich bestimmte Haarsträhnen sorgfältig trocknen und es können gewünschte Akzente gesetzt werden. Trocknen mit warmer oder kalter Luft.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

ANTES DEL USO

Antes del uso léanse primero estas instrucciones de uso y guárdense para una eventual consulta posterior. Controle si el voltaje coincide con el indicado en el aparato.

No use un secador en el cuarto de baño o cerca de un lavabo que tiene agua. No intente agarrar un aparato no obstante caído al agua, sino desenchufe primero la clavija de la toma de corriente. Manipule el secador únicamente con manos secas.

INSTRUCCIONES GENERALES

Para dar volumen a pelo liso o para modelar el cabello, puede usted utilizar un cepillo redondo durante el secado. Para alisar el cabello es preferible usar un cepillo plano. Para dar más volumen al cabello en las raíces, es preciso secar el cabello primero en sentido contrario. Rizar el cabello con los dedos es una de las mejores técnicas para dar volumen y forma a un cabello de rizo natural o permanentado, también lo es para pelo abundante. Tome un mechón de pelo mojado en la mano y amáselo con los dedos mientras deja pasar la corriente de aire caliente por los dedos. Mantenga agarrado el mechón mientras se va enfriando el pelo. Cuando el peinado está seco, sacuda los rizos y pase los dedos por el cabello. No caliente o seque en exceso el cabello al tener el secador demasiado cerca de él o apuntando el secador demasiado tiempo seguido en el cabello. Con una baja temperatura y baja velocidad se logra rápidamente un resultado igualmente bueno.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Siempre primero desenchufe la clavija de la toma de corriente!

Puede limpiar la parte exterior de su secador por medio de un paño húmedo suave.

Sin embargo, ¡jamás sumerja el aparato en agua u otro líquido! Asegure que la entrada de aire en la parte posterior no quede obstruida con pelos y pelusas. Si fuera preciso, limpie la rejilla de aire con un pequeño cepillo o unas pinzas. Ponga atención igualmente que esta rejilla tampoco quede bloqueada durante el secado.

CONSEJOS IMPORTANTES

- Al usar rulos etc. en el cabello, aconsejamos tener sumo cuidado con eventuales púas y horquillas. ¡Asegure que éstas no se introduzcan en los orificios de ventilación y de entrada de aire del secador!
- Después del uso siempre desenchufe la clavija de la toma de corriente.



- No apunte la corriente de aire (caliente) hacia los ojos u otras partes sensibles del rostro.
- No utilice aerosoles cerca del secador activado.
- No enrolle tensamente el cable alrededor del secador para evitar daños del cable.
- Use únicamente los accesorios originales.
- Deje enfriar el secador antes de recogerlo.
- No coloque el secador activado y/o caliente sobre una superficie blanda, como una cama, almohada, etc. para evitar sobrecalentamiento.
- Informe a los niños de los peligros y las normas de uso de los aparatos eléctricos.
- No deje que los niños pequeños utilicen aparatos eléctricos sin vigilancia.
- Este secador no necesita engrase. Reparaciones y revisiones se confiarán a un servicio técnico experto. No utilice el aparato si está averiado o si está dañado el cable, sino en tal caso envíelo a un servicio técnico. En este tipo de aparatos el cable únicamente puede ser reemplazado por un servicio técnico con ayuda de herramientas especiales.
- Este secador sólo está indicado para uso doméstico.
- Los niños deberán estar vigilados para evitar que no jueguen con el aparato.
- El uso de este aparato por niños o personas con alguna discapacidad física, sensorial, mental o motora, o con falta de experiencia o conocimientos puede implicar riesgos. Las personas responsables de su seguridad deberán proporcionar instrucciones explícitas o supervisar el uso del aparato.

CARACTERÍSTICAS

2 velocidades / 2 temperaturas
boquilla de aire

BOQUILLA DE AIRE

El accesorio ideal para secar el cabello de forma rápida y aireada. Con la boquilla de aire se puede secar detenidamente determinados mechones y poner acentos donde quiera. Se puede hacer con aire caliente o frío.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

PRIMA DELL'USO

Leggete attentamente le istruzioni e conservatele per eventuali consultazioni successive. Verificate che il voltaggio corrisponda a quello indicato sull'apparecchio. Non utilizzate l'asciugacapelli nella stanza da bagno o in prossimità di un lavandino pieno d'acqua. Non toccate mai un apparecchio caduto in acqua prima di avere tolto la spina dalla presa di alimentazione. Maneggiate l'asciugacapelli esclusivamente con le mani asciutte.

INFORMAZIONI GENERALI

Per dare più volume ai capelli lisci o per mettere in piega i capelli, potete usare una spazzola rotonda durante l'asciugatura. Per stirare i capelli usate preferibilmente una spazzola piatta. Per dare più volume ai capelli a livello della radice, asciugate i capelli in senso contrario. Arricciare i capelli con le dita è una delle tecniche migliori per mettere in piega e dare volume ai capelli spessi o dotati di ricci naturali o permanente. Prendete in mano una ciocca di capelli bagnati e stropicciatela con le dita mentre la esponete al flusso di aria calda. Continuate a tenere la ciocca mentre i capelli si raffreddano. Quando i capelli sono asciutti, scrollate la testa e passate le dita attraverso i ricci. Evitate di riscaldare ed asciugare eccessivamente i capelli tenendo l'asciugacapelli troppo vicino, o dirigendo il flusso d'aria calda troppo a lungo su una stessa ciocca. Temperature e velocità basse vi permettono di ottenere un risultato migliore altrettanto rapidamente.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Togliete sempre prima la spina dalla presa di alimentazione!
Potete pulire la superficie esterna del vostro asciugacapelli con un panno morbido inumidito con acqua. Non immergete mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi! Assicuratevi che la presa d'aria situata nella parte posteriore dell'apparecchio non sia mai ostruita da capelli o lanugine. Se necessario, pulite la griglia della presa d'aria con l'aiuto di una spazzola o una pinzetta. Assicuratevi anche che la griglia non venga coperta durante l'uso.

RACCOMANDAZIONI PARTICOLARI

- In caso di impiego di bigodini durante l'asciugatura, raccomandiamo la massima attenzione nel maneggiare eventuali spilli o fermagli. Assicuratevi che questi non possano infilarsi nelle prese d'aria e nelle aperture di ventilazione dell'asciugacapelli!
- Togliete sempre la spina dalla presa di alimentazione dopo l'uso.



- Non dirigete il flusso d'aria (calda) sugli occhi o su altre parti sensibili del viso.
- Non usate spray in vicinanza dell'asciugacapelli quando questo è in funzione.
- Evitate di danneggiare il cavo di alimentazione avvolgendolo troppo stretto intorno all'asciugacapelli.
- Usate esclusivamente gli accessori originali.
- Lasciate raffreddare l'asciugacapelli prima di riporlo.
- Non appoggiate l'asciugacapelli su una superficie morbida, come il letto, un cuscino o simili, quando è in funzione o è ancora caldo, per evitare che si surriscaldi.
- Informate i bambini circa i pericoli e le regole da seguire per l'uso delle apparecchiature elettriche.
- Non lasciate che i bambini piccoli usino apparecchi elettrici senza la supervisione di un adulto.
- Questo asciugacapelli non necessita di essere lubrificato. Eventuali riparazioni e manutenzione devono essere effettuati da un Servizio di Assistenza qualificato. Non usate un apparecchio difettoso o il cui cavo di alimentazione sia danneggiato, ma inviatelo al nostro Centro di Assistenza. Il cavo di alimentazione di questo tipo di apparecchio può essere sostituito solo presso il nostro Centro di Assistenza, con l'ausilio di attrezzi speciali.
- Questo apparecchio è destinato al solo uso domestico.
- Controllare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- L'uso di questo apparecchio da parte di bambini o persone con problemi fisici, sensoriali, mentali o motori, o con scarsa esperienza o conoscenza, può causare gravi pericoli. Le persone responsabili per la loro sicurezza devono dare loro istruzioni chiare o supervisionare l'uso dell'apparecchio.

CARATTERISTICHE PARTICOLARI

2 velocità / 2 temperature
convogliatore d'aria

CONVOGLIATORE D'ARIA

L'accessorio ideale per asciugare rapidamente i capelli in modo naturale. Il convogliatore d'aria permette di asciugare con cura determinate ciocche di capelli, accentuandone la piega. La messa in piega con il convogliatore può essere effettuata sia con aria calda, sia con aria fredda.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

INNAN DU BÖRJAR

Läs först igenom hela bruksanvisningen och behåll den för framtida referens. Kontrollera att nätspänningen i hemmet överenskommer med apparatens. Använd hårtorken inte i badrummet eller nära ett handfat med vatten. Försök aldrig gripa apparaten om den ändå skulle falla i vatten, drag först ut stickkontakten. Använd hårtorken endast med torra händer.

ALLMÄNNA ANVISNINGAR

För att ge volym åt rakt hår eller för att få håret i modell kan du under torkningen använda en rund borste. För att stryka håret jämnt går det bättre med en platt borste. För att ge håret mer volym vid rötterna ska det först torkas i motsatt riktning mot hårväxten. Att locka håret med fingrarna är en av de bästa metoderna för att ge volym och form åt självlockigt eller permanentat hår, även för tjockt hår. Tag en våt hårlock i handen och knåda den med fingrarna medan du låter den varma luftströmmen glida genom fingrarna. Håll fast locken medan håret svalnar. När håret är torrt skakar du lockarna och drar fingrarna genom håret. Var noga med att inte göra håret för hett eller torrt genom att hålla torken för nära eller rikta den för länge mot samma plats. Med en låg temperatur och hastighet får du snabbt ett lika bra resultat.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Drag först alltid ut kontakten ur vägguttaget!

Apparatens utsida kan rengöras med en mjuk, fuktig trasa. Sänk dock aldrig apparaten i vatten eller någon annan vätska. Se till att luftintaget på baksidan inte blir täppt av hår eller tussar. Rengör luftgallret om det behövs med en borste eller pincett. Se även till att gallret inte blockeras medan du torkar.

VIKTIGA ANVISNINGAR

- Om du använder papiljotter e.d. i håret bör du vara mycket försiktig med eventuella nålar och stift. Se till att dessa inte sticker in genom torkens ventilations- och luftöppningar!
- Tag efter bruk alltid ut kontakten ur vägguttaget.
- Rikta den (heta) luftströmmen inte mot ögonen eller andra känsliga ansiktsdelar.
- Använd inga sprejflaskor i närheten av hårtorken medan den är igång.
- Veckla inte sladden hårt runt hårtorken, detta kan skada sladden.



- Använd endast tillbehör av originaltyp.
- Låt torken svalna innan den läggs undan.
- Lagg aldrig en inkopplad och/eller varm hårtork på ett mjukt underlag, t.ex. en säng, kudde e.d. för att förekomma överhettning.
- Upplys barn om risker och regler i samband med elektriska apparater.
- Låt unga barn inte använda en elapparat utan tillsyn.
- Denna hårtork behöver inte smörjas. Reparation och underhåll måste utföras av en sakkunnig serviceavdelning. Använd aldrig apparaten om den eller sladden är skadad, lämna in den hos en montör för reparation. Vid denna sorts apparater kan sladden endast bytas ut av en serviceverkstad, med bruk av speciella redskap.
- Denna hårtork är endast lämpad för hushållsbruk.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.
- Om apparaten används av personer med ett fysiskt, mentalt eller motoriskt funktionshinder eller nedsatt sinnesförmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, kan fara uppstå. Personer som är ansvariga för deras säkerhet ska ge uttryckliga instruktioner eller hålla dem under uppsikt när de använder apparaten.

EGENSKAPER

2 hastigheter / 2 temperaturer
blåsmunstycke

BLÅSMUNSTYCKE

Det idealiska hjälpmidlet till att torka håret snabbt och luftigt. Med blåsmunstycket kan du torka enskilda lockar noggrant och lägga accenter där du vill ha dem. Detta kan ske med varm eller kall luft.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

INDEN BRUGEN

Læs denne brugervejledning grundigt igennem og gem den, hvis du på et senere tidspunkt skulle få brug for at slå noget op. Kontroller om husets spænding svarer til apparatets. Brug aldrig en hårtørrer i badeværelset eller i nærheden af en fyldt håndvask. Forsøg aldrig at røre ved et apparat, der er faldet i vandet, men træk først stikket ud af stikkontakten. Rør kun ved hårtørreren med tørre hænder.

GENERELLE ANVISNINGER

Ønsker man at give glat hår volumen eller bringe håret i model, kan man under tørringen bruge en rund børste. Skal håret glattes ud, kan man bedre anvende en flad børste. For at give håret mere volumen ved hårrødderne, tørres håret først i modsat retning. At krølle håret med fingrene er en af de bedste måder at give naturkrøllet eller permanentet hår form og volumen på; også velegnet til tykt hår. Tag en våd hårlok og modeller den mellem fingrene, og lad den varme luftstrøm blæse hen over den. Hold fast i lokken, mens håret køler af. Når frisuren er tør, rystes krøllerne igennem; stryg fingrene igennem håret. Hold ikke hårtørreren for tæt på håret eller for længe på ét sted, så håret bliver for varmt eller for tørt. Ved lavere temperatur og hastighed opnår man et lige så godt og hurtigt resultat.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid først stikket ud af stikkontakten!

Man kan tørre hårtørrerens yderside af med en blød og fugtig klud. Kom aldrig apparatet ned i vand eller andre væsker! Sørg for, at luftindsugningen på bagsiden ikke bliver stoppet til af hår og fnug. Hvis det er nødvendigt, rengøres luftspjældet med en lille børste eller en pincet. Sørg for, at luftspjældet ikke er blokkeret under tørringen.

VIGTIGE TIPS

- Ved brug af curlere og lignende i håret tilrådes det at være forsigtig med evt. håmåle og hårclips. Sørg for, at disse ikke kommer ind i hårtørrerens ventilations- og luftåbninger!
- Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brugen.
- Undgå at rette luftstrømmen (den varme) mod øjnene eller andre følsomme ansigtsdele.
- Brug ingen spraydåser i nærheden af en tændt hårtørrer.
- Vikl ikke ledningen stramt omkring hårtørreren for at undgå beskadigelse.
- Brug kun det originale tilbehør.
- Lad hårtørreren køle helt af, inden den gemmes af vejen.
- Læg ikke en tændt og/eller varm hårtørrer på en blød overflade, som f. eks. en seng, pude eller lignende for at undgå overophedning.
- Gør børn opmærksomme på farene ved/reglerne for elektriske apparater.



- Lad ikke små børn bruge elektriske apparater uden tilsyn.
- Denne hårtørrer skal ikke smøres. Reparation og service bør udføres af vores Serviceafdeling. Brug ikke apparatet, hvis det er beskadiget, eller hvis ledningen er beskadiget, men send det til vores Serviceafdeling. På denne slags apparater kan ledningen udelukkende repareres af vores Serviceafdeling med specialværktøj.
- Denne hårtørrer er kun egnet til almindeligt husholdningsbrug.
- Hold opsyn med børn, så man er sikker på, at de ikke bruger apparatet som legetøj.
- Det kan være farligt at lade børn eller personer med et mentalt eller fysisk handicap eller uden den nødvendige erfaring eller viden anvende apparatet. Den, der har ansvaret for deres sikkerhed, bør først instruere dem i brugen heraf eller altid selv holde tilsyn, når apparatet er i brug.

BESKRIVELSE

2 hastigheder/ 2 temperaturer
næb

NÆB

Et idealt hjælpemiddel til at tørre håret hurtigt og luftigt. Med næbbet er det muligt at tørre enkelte lokker helt præcist og at lægge accenter, hvor du vil. Dette kan gøres med både varm og kold luft.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

FØR BRUK

Les gjennom hele bruksanvisningen før du tar vare på den til senere bruk. Kontroller at spenningen hjemme hos deg stemmer overens med spenningen på apparatet. Hårtørkeren må ikke brukes i badet eller i nærheten av vann eller en servant som er fylt med vann. Forsøk aldri å ta i et apparat som har falt i vannet, men trekk ut støpslet fra stikkkontakten først. Hårtørkeren må kun håndteres med tørre hender.

GENERELLE INSTRUKSER

For å gi stritt hår mer volum eller for å forme håret, kan du bruke en rund børste under tørkingen. For at håret skal bli glatt er det bedre å bruke en flat børste. For å gi håret mer volum ved røttene skal håret først tørkes i motsatt retning. Å krølle håret med fingrene er en av de beste teknikkene for å gi naturlig krøllete eller permanentet hår og tykt hår volum og form. Ta en våt hårlokk i hånden og "elt" den med fingrene mens du lar den varme luftstrømmen gå gjennom fingrene. Hold fast hårlokken mens håret avkjøles. Når håret er tørt, bør du riste krøllene og la fingrene gli gjennom håret. Sørg for at du ikke lar håret bli for varmt eller for tørt ved å holde hårtørkeren for nært eller for lenge i retning av håret. Ved lav temperatur og hastighet får du raskt et like bra resultat.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten først!

Hårtørkerens utside kan tørkes av med en myk og fuktig klut. Dypp aldri apparatet i vann eller annen væske! Sørg for at innsugsåpningen på apparatets bakside ikke blir tettet igjen med hår og støv. Rengjør eventuelt luftristen med en liten børste eller en pinsett. Kontroller også at risten ikke blir blokkert under tørkingen.

VIKTIGE MERKNADER

- Når du bruker ruller osv. i håret, anbefaler vi at du er svært forsiktig med evt. nåler og spenner. Sørg for at disse ikke stikker ut gjennom ventilasjons- og luftåpningene i hårtørkeren!
- Trekk alltid støpslet ut av stikkkontakten etter bruk.
- Den (varme) luftstrømmen bør ikke rettes mot øynene eller andre følsomme deler av ansiktet.
- Ikke bruk sprayboks i nærheten av hårtørkeren når den er på.
- Ledningen må ikke vikles for stramt rundt apparatet, da dette kan medføre skade på ledningen.
- Bruk kun originaltilbehør.
- La hårtørkeren avkjøles helt før du setter den bort.
- For å unngå overoppheting bør man ikke legge en hårtørker som er slått på og/eller er varm, på en myk overflate, f.eks. seng, pute osv.
- Fortell barn om farene og reglene som gjelder for elektriske apparater.
- Barn bør ikke bruke elektriske apparater uten tilsyn.
- Denne hårtørkeren skal ikke smøres. Reparasjon og service må utføres av en sakkyndig serviceavdeling. Bruk ikke apparatet hvis selve apparatet eller ledningen er skadet, men send det på service. For apparater av denne typen kan en skadet ledning kun byttes ut hos en serviceavdeling ved hjelp av spesialverktøy.



- Denne hårtørkeren er kun beregnet til hjemmebrug.
- Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Bruk av dette apparatet av barn eller personer med et fysisk, sensorisk, mentalt eller motorisk handikapp, eller med manglende erfaring og kunnskap, kan medføre fare. Personer som er ansvarlig for deres sikkerhet bør gi spesifikke instruksjoner eller overvåke bruken av apparatet.

EGENSKAPER

2 hastigheter / 2 temperaturer
blåsemunnstykke

BLÅSEMUNNSTYKKE

Det ideelle hjelpemidlet for å lå håret tørke hurtig og luftig. Med blåsemunnstykket er det mulig å tørke enkelte hårløkker nøyaktig, og legge nyanser der du vil ha dem. Dette kan gjøres med varm eller kald luft.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

ENNEN KÄYTTÖÄ

Lue ensin tämä käyttöohje kokonaan läpi ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

Tarkista, että käytettävissäsi oleva verkkojännite on sama kuin laitteeseen merkitty jännite. Älä käytä hiustenkuivainta kylpyhuoneessa tai lähellä pesuallasta, jossa on vettä. Jos hiustenkuivain on pudonnut veteen, älä koskaan yritä tarttua siihen, vaan irrota ensin pistotulppa pistorasiasta. Käsittele hiustenkuivainta aina kuivin käsin.

YLEISOHJEITA

Jos haluat suoraan tukkaan enemmän ilmavuutta tai jos haluat muotoilla kampaustasi, käytä tukkaa kuivatessasi pyöreää harjaa. Jos taas haluat suoran tukan, on parempi käyttää litteää harjaa. Jos haluat saada hiusten tyveen enemmän tuuheutta, on hiukset ensin kuivattava vasten kasvusuuntaa. Yksi parhaita menetelmiä muotoilla ja lisätä pöyhettä luonnonkiharaan tai permanentattuun tai paksuun tukkaan on kihartaa hiukset sormien avulla. Ota käteesi märkä hiussuortuva ja puristele sitä sormillasi samalla kun annat lämpimän ilmavirran puhaltaa sormiesi välitse. Pidä kiharaa paikoillaan hiusten jäähtyessä. Kun kampaus on kuiva, ravista kiharoita ja pöyhi niitä sormillasi. Varo ennen kaikkea kuumentamasta hiuksiasi tai kuivattamasta niitä liikaa pitämällä hiustenkuivainta liian lähellä tai liian kauan yhteen paikkaan suunnattuna. Käyttämällä alhaista lämpötilaa ja tehoa saat nopeasti aivan yhtä hyvän tuloksen.

PUHDISTUS JA HOITO

Irrota aina ensin pistotulppa pistorasiasta!

Hiustenkuivaimen ulkopinnan voi puhdistaa pehmeällä kostealla liinalla. Älä kuitenkaan koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen! Varo, että hiukset tai nöyhtä eivät pääse tukkimaan laitteen takana olevaa ilman sisääntuloaukkoa. Puhdista sisääntuloaukon verkko tarvittaessa harjalla tai pinsetillä. Varo myös, että verkko ei pääse tukkeutumaan hiuksia kuivattaessa.

TÄRKEITÄ OHJEITA

- Hiusrullia tms. käytettäessä tulee olla erityisen varovainen, jos niissä on neuloja tai pinnejä. Varo, että ne eivät pistä hiustenkuivaimen sisälle ilmanvaihto- ja sisääntuloaukkojen läpi.
- Irrota aina käytön jälkeen pistotulppa pistorasiasta.
- Älä suuntaa (kuumaa) ilmavirtaa silmiin tai muihin kasvojen herkkiin alueisiin.
- Älä käytä suihkeita toiminnassa olevan hiustenkuivaimen lähellä.
- Vioittumisen estämiseksi älä kierrä liitäntäjohtoa tiukasti hiustenkuivaimen ympärille.
- Käytä ainoastaan toimitukseen kuuluvia varusteita.
- Anna hiustenkuivaimen jäähtyä ennen kuin panet sen pois käytöstä.
- Älä pane toiminnassa olevaa ja/tai kuumaa hiustenkuivainta pehmeälle alustalle kuten vuoteelle tai tyynyn tms. päälle ylikuumenemisen välttämiseksi.
- Kerro lapsille sähkölaitteisiin liittyvistä vaaroista ja ohjeista.
- Älä anna pienten lasten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.
- Tätä hiustenkuivainta ei tarvitse rasvata. Korjaus ja huolto tulee antaa asiantuntevan huoltopalvelun tehtäväksi. Älä käytä laitetta, jos se tai sen johto on vioittunut vaan toimita se huoltopalveluun. Ainoastaan huoltopalvelu voi vaihtaa tämääntyyppisten laitteiden johdon uuteen, koska siihen tarvitaan erikoistyökaluja.
- Tämä hiustenkuivain sopii ainoastaan kotikäyttöön.
- Lapsia on valvottava tarkoin, että he eivät leiki laitteella.



- Jos lapset tai fyysisesti vammaiset, aisti-, kehitys- tai liikuntavammaiset tai henkilöt, joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai taitoa, käyttävät tätä laitetta, siitä voi olla seurauksena vaaratilanne. Heidän turvallisuudestaan vastuussa olevien henkilöiden on annettava selvät ohjeet tai heidän on valvottava laitteen käyttöä.

LAITTEEN OSAT

2 puhallustehoja / 2 lämpötilaa
puhallussuutin

PUHALLUSSUUTIN

Ihanteellinen apuväline hiusten nopeaan ja ilmavaan kuivaukseen. Puhallussuuttimen avulla on mahdollista kuivattaa jotkin kiharat yksityiskohtaisesti ja näin korostaa kampauksessa määrättyjä kohtia. Tähän voidaan käyttää lämmintä tai kylmää ilmaa.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

ANTES DE UTILIZAR

Ler antes de utilizar estas instruções e guardá-las para mais tarde as poder consultar de novo. Controlar se a voltagem corresponde à voltagem do aparelho. Não usar um secador de cabelo na casa de banho ou perto de um lavatório cheio de água. Caso um aparelho tenha caído na água, nunca deve pegar no mesmo sem ter primeiro retirado a ficha da tomada. Deve apenas utilizar o secador de cabelo depois de ter secado as mãos.

INSTRUÇÕES GERAIS

Para dar volume ao cabelo liso ou para criar um certo penteado, pode utilizar, enquanto seca o cabelo, uma escova redonda. Para esticar o cabelo deve pelo contrário usar uma escova achatada. Para dar mais volume ao cabelo junto da raiz, deve secar o cabelo exactamente na direcção contrária.

Enrolar o cabelo com os dedos constitui uma das melhores formas de dar volume ao cabelo naturalmente encaracolado ou com uma permanente, igualmente para o cabelo grosso. Pegue numa madeixa molhada com a mão e amassar com os dedos enquanto seca com uma corrente de ar quente. Segurar a madeixa enquanto o cabelo arrefece. Quando o cabelo estiver seco, abanar os caracois e meter os dedos no cabelo. Não deve secar o cabelo a uma temperatura demasiado quente ou deixar secar o cabelo em demasia, colocando o secador perto do cabelo ou dirigindo o mesmo durante muito tempo para trás. Obtém o melhor resultado se usar rapidamente o secador a uma temperatura baixa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Retirar sempre primeiro a ficha da tomada!

Pode limpar o lado exterior do secador usando um pano suave que esteja húmido. Nunca deve no entanto mergulhar o aparelho em água ou noutra líquido qualquer! Deve ter em atenção que a abertura de sucção do ar situada na parte posterior do aparelho não fique entupida por cabelos ou cotão. Caso for necessário, pode limpar a grelha do ar com uma pequena escova ou pinça. Tenha também em atenção que esta mesma grelha não fique bloqueada durante a secagem.

CONSELHOS IMPORTANTES

- Se utilizar rolos ou artigos semelhantes no cabelo, aconselhamos que tenha especial cuidado com eventuais ganchos. Certifique-se que estes não ficam presos nas aberturas da ventilação e do ar situadas no secador de cabelo!
- Deve retirar sempre a ficha da tomada depois de ter utilizado o secador.
- Não deve dirigir a corrente do ar (quente) para os olhos ou outras partes sensíveis do rosto.
- Não usar pulverizadores perto do secador em funcionamento.
- Não enrolar o fio em demasia de forma a evitar quaisquer danos no fio do secador.
- Deve utilizar apenas os acessórios originais.
- Deve deixar arrefecer o secador antes de o guardar.
- Não colocar o secador e/ou quente em funcionamento numa superfície macia, tal como uma cama, almofadas, etc. de forma a evitar que o aparelho aqueça demasiado.
- Infomar as crianças sobre os riscos e as regras relativas a aparelhos eléctricos.
- As crianças pequenas não devem usar os aparelhos eléctricos sem o controle de adultos.
- Este secador não necessita de ser lubrificado. Em caso de reparação, deve enviá-lo para os serviços competentes. Não deve utilizar o aparelho se o mesmo estiver danificado ou se o fio do secador se encontrar igualmente danificado, deve sim enviar o aparelho para os serviços competentes. Neste tipo de aparelho, o fio apenas pode ser substituído por meio de ferramentas especializadas e pelos serviços competentes.



- Este secador de cabelo apenas pode ser utilizado para fins domésticos.
- Deve vigiar as crianças para se assegurar que não brincam com o aparelho.
- O uso deste aparelho por crianças ou pessoas com deficiências físicas, sensoriais, mentais ou motoras, ou com falta de experiência ou conhecimentos pode provocar a ocorrência de riscos. As pessoas responsáveis pela sua segurança deverão receber instruções explícitas, ou então manter a vigilância enquanto o aparelho for utilizado.

ESPECIFICAÇÕES

2 velocidades/ 2 temperaturas
bocal

BOCAL

Constitui o acessório ideal para secar rápida e levemente o cabelo. Com o bocal pode secar exactamente qualquer madeixa e penteá-la do modo que desejar. Pode fazê-lo com ar quente ou frio.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν από τη χρήση και κρατήστε τις για να ανατρέξετε σε αυτές αν χρειαστεί. Ελέγξτε εάν η τάση του ρεύματος στη περιοχή σας είναι η ίδια με αυτή που αναγράφεται στη συσκευή. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το πιστολάκι μαλλιών στο μπάνιο ή κοντά σε νιπτήρα γεμάτο νερό. Μη προσπαθήσετε ποτέ να μαζέψετε εξοπλισμό που έχει πέσει στο νερό, αλλά αποσυνδέστε τον πρώτα από τη πρίζα. Χρησιμοποιείτε το πιστολάκι μόνο με στεγνά χέρια.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

Για να δώσετε όγκο ή σχήμα στο χτένισμα χρησιμοποιείτε τη στρογγυλή βούρτσα ενώ στεγνώνετε τα μαλλιά. Εάν θέλετε ίσια, λεία μαλλιά, χρησιμοποιήστε την επίπεδη βούρτσα. Για να δώσετε στα μαλλιά σας όγκο από τις ρίζες, στεγνώστε πρώτα από την αντίθετη κατεύθυνση. Το φορμάρισμα των μαλλιών με τα δάκτυλα είναι η καλύτερη μέθοδος για να δώσετε όγκο σε φυσικά σγουρά μαλλιά ή μαλλιά με περμανάντ. Κρατήστε μια υγρή τούφα μαλλιών στα χέρια σας και κάντε μασάζ καθώς αφήνετε τον ζεστό αέρα να περνά ανάμεσα από τα δάκτυλά σας. Συνεχίστε να κρατάτε τη τούφα μέχρι να κρυώσει. Όταν στεγνώσουν όλα τα μαλλιά, κουνήστε τις μπούκλες και περάστε τα δάκτυλά σας μέσα από τα μαλλιά. Προσοχή: εάν κρατάτε το πιστολάκι πολύ κοντά στα μαλλιά σας ή για πολύ ώρα, τα μαλλιά θα ζεσταθούν υπερβολικά και θα γίνουν ξηρά. Χρησιμοποιώντας χαμηλή θερμοκρασία και ταχύτητα, θα πετύχετε γρήγορα και με ασφάλεια τα καλύτερα αποτελέσματα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πάντα να τραβάτε πρώτα το φως από τη πρίζα!

Καθαρίστε το εξωτερικό μέρος της συσκευής με ένα υγρό πανί. Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό! Βεβαιωθείτε ότι στο άνοιγμα αναρρόφησης αέρα στο πίσω μέρος της συσκευής δεν έχουν συγκεντρωθεί τρίχες και χνούδια. Αν απαιτείται, καθαρίστε τη γρίλια με μια σκληρή βούρτσα ή ένα τιμπιδάκι. Βεβαιωθείτε ότι δεν αποφράσσεται η γρίλια κατά τη διάρκεια του στεγνώματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

- Όταν χρησιμοποιείτε ρολά κ.λπ. στα μαλλιά, σας συνιστούμε να είστε πολύ προσεκτικοί με τυχόν καρφίτσες και τιμπιδάκια. Προσέξτε να μην μπουν στο εσωτερικό της συσκευής από τα ανοίγματα εξαερισμού και αέρα!
- Μετά τη χρήση, βγάξτε πάντοτε το φως από την πρίζα.
- Μην κατευθύνετε ποτέ το (ζεστό) ρεύμα αέρα προς τα μάτια ή άλλα ευαίσθητα σημεία του προσώπου.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σπρέι κοντά στο πιστολάκι όταν αυτό λειτουργεί.
- Μην τυλίγετε πολύ σφιχτά το καλώδιο γύρω από το πιστολάκι, για να αποφύγετε τυχόν φθορά του καλωδίου.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα αυθεντικά εξαρτήματα που παρέχονται.
- Αφήστε το πιστολάκι να κρυώσει πριν το αποθηκεύσετε.

- Μην αφήνετε το πιστολάκι πάνω σε μαλακές επιφάνειες, π.χ. κρεβάτι, μαξιλάρι κ.λπ., όταν αυτό λειτουργεί ή/και όταν είναι ακόμη ζεστό. Με αυτό το ν τρόπο το προστατεύεται από την υπερθέρμανση.
- Εξηγήστε στα μικρά παιδιά τους κινδύνους και τους κανόνες ασφαλείας σχετικά με τις ηλεκτρικές συσκευές.
- Μην αφήνετε ποτέ μικρά παιδιά να χρησιμοποιούν ηλεκτρικές συσκευές χωρίς επιτήρηση
- Μην προσπαθήσετε να λιπαίνετε αυτό το πιστολάκι μαλλιών. Τυχόν επισκευές και εργασίες συντήρησης θα πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν αυτή ή το καλώδιο της παρουσιάζει βλάβη. Αντίθετα, θα πρέπει να την στείλετε στην υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Σε αυτή τη συσκευή, το καλώδιο μπορεί να αντικατασταθεί μόνο με τη χρήση ειδικών εργαλείων από την υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης.
- Αυτό το πιστολάκι μαλλιών είναι κατάλληλο μόνο για οικιακή χρήση
- Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η χρήση της συσκευής αυτής από παιδιά ή άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές, διανοητικές και κινητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης ενδέχεται να αποβεί επικίνδυνη. Τα άτομα που φέρουν την ευθύνη για την ασφάλειά τους θα πρέπει να παρέχουν σαφείς οδηγίες ή να τα επιβλέπουν κατά τη χρήση της συσκευής.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

2 ταχύτητες/ 2 θερμοκρασίες
στόμιο

ΣΤΟΜΙΟ

Η ιδανική μέθοδος για να στεγνώσετε τα μαλλιά σας γρήγορα πετυχαίνοντας όγκο. Το στόμιο σας δίνει τη δυνατότητα να στεγνώσετε συγκεκριμένες τούφες μαλλιών και να τονίσετε πιο χτένισμά σας στα σημεία που θέλετε. Αυτό μπορεί να γίνει με χρήση είτε ζεστού είτε κρύου αέρα.

PRINCESS NICE PRICE HAIRDRYER

ART. 502007 / 502008

قبل الاستخدام

اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل الاستخدام واحتفظ بها لمراجعتها في المستقبل. تأكد من أن الجهد الكهربائي في منزلك يتوافق مع الجهد المدون على الجهاز. لا تستخدم أبدا مجفف الشعر في الحمام أو بالقرب من حوض مملوء بالماء. لا تحاول أبدا إخراج الجهاز من الماء إن سقط فيه، لكن اخلع القابس من المقبس أو لا. استخدم مجفف الشعر بأيدي جافة فقط.

تعليمات عامة

إذا رغبت في تكبير حجم الشعر أو تشكيله استخدم الفرشاة المستديرة أثناء التجفيف. أما إذا رغبت في شعر أملس مستقيم استخدم الفرشاة المسطحة. ولرفع الشعر من الجذور جففه أولا في الاتجاه المضاد. يعتبر تمويح الشعر بأصابعك أفضل طريقة لتكبير حجم الشعر وتشكيله إن كان شعرك مموج بطبيعته أو كان في موديل برمامنت. أمسك بخصلة مبللة في يدك وذلكها أثناء توجيه التيار الساخن بين أصابعك. أمسك بالخصلة حتى تبرد. عندما يجف الشعر كله انفض الخصل ومشطه بأصابعك. تحذير: لا تقرب مجفف الشعر كثيرا بالشعر أو طويلا وإلا فسد من فرط التسخين أو ذبل من الجفاف. فباستخدام درجة حرارة منخفضة وسرعة معتدلة تحصل على أفضل النتائج.

التنظيف والصيانة

اخرج القابس من المقبس أولا دائما!

نظف مجفف الشعر من الخارج بفضة مبللة. لا تعممه أبدا في الماء أو أي سائل آخر. تأكد من أن مخرج الهواء الموجود في الخلف غير مسدود من الشعر أو الزغب. نظف الشبكة بفرشاة بشعر صلد أو ملقط. راع ألا تتسد الشبكة أثناء التجفيف.

تعليمات هامة

- عند استخدام البكر أو غيرها في شعرك نوصيك بالحدز عند استخدام البنس والمشابك. راع ألا تدخل في التهوية أو مداخل الهواء للمجفف.
- اخرج القابس من المقبس بعد الاستخدام.
- لا توجه تيار الهواء الساخن إلى عينيك أو الأجزاء الحساسة من وجهك.
- لا تستخدم أبداً أي بخاخة رش بجانب المجفف لمنع عطب الجهاز.
- لا تستخدم إلا الملحقات الموردة مع الجهاز.
- انتظر حتى يبرد المجفف قبل خزنه.
- لا تضع مجفف الشعر المشتغل أو الساخن على أثاث طري مثل الفراش أو الوسادات أو غيرها لمنع فرط التسخين.
- عرّف أطفالك بأخطار المعدات الكهربائية وقواعد السلامة أثناء الاستخدام.
- لا تترك الأطفال الصغار تستخدم المعدات الكهربائية بدون إشراف.
- لا تحاول تشحيم مجفف الشعر. يجب أن تتم الصيانة والإصلاح عن طريق عمال مهنيين. لا تستخدم الجهاز إن كان تالفاً أو كان سلكه تالفاً. لكن أرسله إلى مركز الخدمة. لا يمكن استبدال سلك هذا الجهاز إلا عن طريق مركزنا للخدمة لاحتياجه إلى عدة خاصة.
- مجفف الشعر مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- يجب الإشراف على الأطفال لتتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.
- إن استخدم الجهاز أطفال أو معاقون جسمانياً أو حسياً أو عقلياً أو حركياً أو من يفتقد الخبرة أو العلم قد يعرضهم إلى أخطار. ويجب إذن على المشرفين عليهم أن يرشدوهم إلى استخدام الجهاز بالتعليمات الواضحة أو الإشراف عليهم.

المواصفات

سرعتان/درجتا حرارة
فوهة

الفوهة

الأسلوب المثالي لتجفيف شعرك وتكبير الحجم في نفس الوقت. تمكّنك الفوهة من تجفيف خصل شعر معينة وإبراز مناطق وفقاً لاختيارك. ويمكن تحقيق ذلك بالهواء الساخن أو البارد.







